

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
 GENEVE



WORLD HEALTH ORGANIZATION
 GENEVA

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

Notifications et informations se rapportant à l'application
 du Règlement sanitaire international et notes relatives à la
 fréquence de certaines maladies

Service de la Quarantaine internationale
 Adresse télégraphique: EPIDNATIONS, GENÈVE

Notifications under and information on the application of the
 International Sanitary Regulations and notes on current incidence
 of certain diseases

International Quarantine Service
 Telegraphic address: EPIDNATIONS, GENÈVE

26 JUILLET 1963

38^e ANNÉE — 38th YEAR

26 JULY 1963

MALADIES QUARANTENAIRES — QUARANTINABLE DISEASES

Territoires infectés au 25 juillet 1963 — Infected areas as on 25 July 1963

Notifications reçues aux termes du Règlement sanitaire international
 concernant les circonscriptions infectées ou les territoires où la présence
 de maladies quaranténaires a été signalée (voir page 376).

■ = Circonscriptions ou territoires notifiés aux termes de l'article 3 à la
 date donnée.

Autres territoires où la présence de maladies quaranténaires a été notifiée
 aux termes des articles 4, 5 et 9 a):

- A = pendant la période indiquée sous le nom de chaque maladie;
- B = antérieurement à la période indiquée sous le nom de chaque maladie;
- * = territoires nouvellement infectés.

Notifications received under the International Sanitary Regulations relating
 to infected local areas and to areas in which the presence of quarantinable
 diseases was reported (see page 376).

■ = Areas notified under Article 3 on the date indicated.

Other areas in which the presence of quarantinable diseases was notified
 under Articles 4, 5 and 9 (a):

- A = during the period indicated under the heading of each disease;
- B = prior to the period indicated under the heading of each disease;
- * = newly infected areas.

PESTE — PLAGUE		Asie — Asia		Insein, D.: Insein A 20.VII		Gaya, District ■ 18.V	
7.25.-VII				* Pegu, D.: Pegu A 20.VII		Hazaribagh, District ■ 28.VII.61	
Afrique — Africa		INDE — INDIA		* Tharrawaddy, D.: Tharrawaddy A 20.VII		Muzaffarpur, District ■ 9.V.61	
CONGO (Léopoldville)		Madras, State		Tenasserim, Division		Palamau, District ■ 29.VI.61	
Orientale, Province		Salem, District ■ 30.V.62		Amherst, District A 20.VII		Patna, District ■ 20.V	
Kibali-Ituri, District		Mysore, State		Thatôn, District A 20.VII		Purnea, District ■ 24.VII.61	
* Mahagi, Terr. A 24.VII		Kolar, District ■ 11.VII.61		Thatôn, D.: Thatôn A 20.VII		Saran, District B 18.V	
SUD-OUEST AFRICAINE		VIET-NAM, RÉP. DU		HONG KONG		Shahabad, District ■ 6.VII.61	
SOUTH-WEST AFRICA		VIET-NAM, REP. OF		Hong Kong (PA) ■ 29.VI		Gujarat, State	
Ovamboland, District B 19.VI		Nhatrang (PA) A 13.VII		INDE — INDIA		Bhavnagar, District ■ 5.VIII.61	
		Saigon (excl. PA) B 6.VII		Calcutta (PA) ¹ ■ 17.III.56		Jammu & Kashmir, State	
		Lam-Dong, Province		Andhra Pradesh, State		Kashmir Valley ■ 20.X.60	
		Dilinh, District B 29.VI		Adilabad, District ■ 1.VIII.61		Madras, State	
		Long-Khanh, Province		Chittoor, District ■ 9.XI.62		North Arcot, District ■ 25.X.62	
Amérique — America		Xuanloc, District B 6.VII		East Godavari, District ■ 28.XII.59		South Arcot, District ■ 31.I	
BOLIVIE — BOLIVIA		CHOLÉRA — CHOLERA		Guntur, District ■ 31.XII.59		Maharashtra, State	
Santa Cruz, Dep.		7-25.VII		Hyderabad, District ■ 7.II		Ahmednagar, District ■ 1.VII	
Valle Grande, Prov.		Asie — Asia		Karimnagar, District B 29.VI		* East Khandesh, District ■ 13.VII	
Achiral B 27.V		BIRMANIE — BURMA		Krishna, District ■ 27.VIII.59		* Nanded, District ■ 14.VII	
Chuspi Monte B 27.V		Moulmein (P) ■ 25.IV		Kurnool, District ■ 21.VIII.62		Poona, District ■ 11.II	
Hoyada B 27.V		Rangoon (PA) (excl. airport) ■ 4.VI		Mahbubnagar, District ■ 12.X.61		Satara North, District ■ 22.III.62	
Pata Estancia B 27.V		Pegu, Division		Medak, District ■ 28.VIII.61		Sholapur, District B 1.VI	
ÉQUATEUR — ECUADOR		* Hanthawaddy, District A 20.VII		Naigonda, District ■ 2.VII		Mysore, State	
Chimborazo, Province		Insein, D. (excl. Mingaladon (A)) A 20.VII		Nellore, District ■ 26.IX.62		Bidar, District ■ 19.VII	
Alausi, Canton				Srikakulam, District ■ 11.VI.60		Bijapur, District ■ 18.V.62	
* Guasuntos, Parr. B 29.VI				Visakhapatnam, District B 18.V		Gulbarga, District ■ 3.VII.61	
Manabi, Province				West Godavari, District ■ 27.XII.59		Kolar, District ■ 7.IV	
Portoviejo, Canton				Bihar, State		Raichur, District ■ 8.VI	
Portoviejo, Parr. ■ 1.XII.62				Champaran, District ■ 25.V.61		Orissa, State	
Sucre, Canton				Darbhanga, District ■ 1.VI.61		Balasore, District ■ 1.XII.61	
Charapato, Parr. ■ 1.XII.62						Cuttack, District ■ 8.II.58	
San Vicente, Parr. ■ 1.XII.62						Ganjam, District ■ 30.VII.62	
						Kalahandi, District B 25.V	
						Keonjhar, District B 29.VI	
						Puri, District ■ 14.IV	
						Tripura, Territory ■ 25.V.59	
						Uttar Pradesh, State	
						Ghaziपुर, District ■ 1.VII	

¹ A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excluding local area of Dum Dum airport.

<i>West Bengal, State</i>	
* Bankura, District	■ 15.V
Birbhum, District	B 11.V
Burdwan, District	■ 6.II.58
Hooghly, District	■ 3.III
Howrah, District	■ 9.III.62
Midnapur, District	B 29.VI
Murshidabad, District	■ 24.III
Nadia, District	■ 7.III
24-Parganas, District	■ 25.II
INDONÉSIE — INDONESIA	
Makassar (P)	B 7.IV.62
<i>Sulawesi, Province</i>	
Baru, Regency	B 10.III.62
MACAO	
Macau (P)	■ 1.VII
MALAISIE — MALAYA	
Malacca (P)	■ 10.V
<i>Johore, State</i>	
Muar, District	■ 23.V
Segamat, District	■ 23.V
Malacca, State	■ 25.VI
PAKISTAN	
Chalna (P)	B 6.VII
Dacca (A)	A 13.VII
<i>East Pakistan</i>	
<i>Chittagong, Division</i>	
Chittagong, District	B 8.VI
Noakhali, District	B 15.VI
Sylhet, District	B 22.VI
<i>Dacca, Division</i>	
Bakarganj, District	B 8.VI
Dacca, District	B 22.VI
<i>Rajshahi, Division</i>	
Khulna, District	B 8.VI
PHILIPPINES	
* Davao (P)	■ 15.VI
Manila (PA) (excl. airport)	■ 12.VII
<i>Luzon, Group</i>	
* Quezon	■ 13.VII
* Bulacan, Province	■ 13.VII
* Camarines Sur, Province	■ 6.VII
* Camarines Sur, Prov.: Naga	■ 6.VII
* Pangasinan, Prov.: Dagupan	■ 13.VII
* Rizal, Prov. (excl. Manila (A))	■ 6.VII
* Rizal, Prov.: Caloocan	■ 13.VII
<i>Mindanao, Group</i>	
Cotabato, Province	■ 27.IV
Cotabato, Prov.: Cotabato	■ 27.IV
<i>Visayas, Group</i>	
Bohol, Province	■ 29.VI
Samar, Prov.: Calbayog	■ 13.IV
SARAWAK	
<i>Kuching, Division</i>	
Kuching, District (excl. airport)	■ 12.VII
THAÏLANDE — THAILAND	
* Bangkok (PA)	■ 24.VII
* Nakhon Srithamrat, Province	■ 22.VII
FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER	
28.IV-25.VII	
Afrique — Africa	
ANGOLA	■ 27.V.59
CONGO (Léopoldville)	
Territoire situé au nord du 10° S. — Territory North of 10° S.	
■ 11.XII.56	
ÉTHIOPIE — ETHIOPIA	
Gamu-Goffa, Province	■ 9.IX.61
Illubabor, Province	■ 1.VI.62
Kaffa, Province	■ 9.IX.61
Sidamo-Borena, Prov.: Soddu	■ 1.VI.62
Wollega, Province	■ 1.VI.62
GHANA	■ 1.X.56

NIGÉRIA — NIGERIA ■ 1.X.56	
SIERRA LEONE ■ 1.X.56	
SOUDAN — SUDAN	
Territoire situé au sud du 12° N. — Territory South of 12° N	
■ 17.XII.56	
Amérique — America	
BOLIVIE — BOLIVIA	
<i>La Paz, Dep.</i>	
<i>Larecaja, Province</i>	
Tipuani, Canton	B 16.IV
<i>Nor Yungas, Province</i>	
Caranavi, Canton	A 29.V
<i>Sud Yungas, Province</i>	
La Asunta, Canton	A 29.V
<i>Santa Cruz, Dep.</i>	
<i>Ichilo, Province</i>	
Puerto Villaruel, Canton	B 31.III
BRÉSIL — BRAZIL	
<i>Amazonas, State</i>	
Sao Paulo de Olivença, Dep.	B 27.XI.62
COLOMBIE — COLOMBIA	
<i>Magdalena, Dep.</i>	
Rio de Oro, M.	B 23.XII.62
<i>Norte de Santander, Dep.</i>	
Cachira, M.	B 3.I
<i>Santander, Dep.</i>	
Landazuri, M.	B 14.II
PÉROU — PERU	
<i>Ayacucho, Dep.</i>	
<i>De La Mar, Province</i>	
Ayna, District	B 19.IV
<i>Huanuco, Dep.</i>	
<i>Leoncio Prado, Province</i>	
Damaso Baraun, District	A 21.V
Daniel Alomias Robles, District	B 25.III
Hemilio Valdizan, District	A 3.VI
Luyando, District	A 28.V
Rupa-Rupa, District	B 5.I
Tingo Maria, District	A 6.V
<i>Pachitea, Province</i>	
Chinchao, District	A 17.V
<i>Junin, Dep.</i>	
<i>Jauja, Province</i>	
Satipo, District	A 9.VI
VARIOLE — SMALLPOX	
23.VI-25.VII	
Afrique — Africa	
AFRIQUE DU SUD SOUTH AFRICA	
<i>Transvaal, Province</i>	
Ermelo, District	A 6.VII
Letaba, District	A 9.VII
Lydenburg, District	A 9.VII
Nelspruit, District	B 6.III
Piet Retief, District	A 6.VII
Rustenburg, District	B 6.III
CAMEROUN — CAMEROON	
<i>Cameroun oriental</i>	
Logoné-Chari, Dép.	A 23.VI
Margui-Wandala, Dép.	A 21.VII
CONGO (Brazzaville)	
Brazzaville (PA) (aéroport exclu)	
A 21.VII	
Pointe-Noire (PA)	■ 26.XI.62
<i>Léfini, Préf.</i>	
Djambala	A 14.VII
<i>Likouala, Préf.</i>	
■ 16.X.62	
<i>Mossaka, S. Préf.</i>	
<i>Aut.</i>	
■ 13.VII.62	
<i>Ntari, Préf.</i>	
Dolisie	A 7.VII
<i>Ntari-Bouenza, Préf.</i>	
Madingou	A 21.VII
<i>Nyanga-Louesse, Préf.</i>	
Kibangou, S. Préf.	■ 5.X.62
Mossendjo	A 21.VII
<i>Pool, Préf.</i>	
Mindouli, S. Préf.	■ 13.VII.62
CONGO (Léopoldville)	
Albertville (PA)	■ 7.V.62
Boma (P)	■ 23.I.62
Léopoldville (PA)	■ 20.IX.61
Matadi (P)	■ 25.XI.61
Stanleyville (A)	■ 27.I.62
<i>Equateur, Province</i>	
Kasai, Province	■ 6.X.62
Katanga, Province	A 6.VII
<i>Kivu, Province</i>	
<i>Sud-Kivu, District</i>	
Bukavu, Terr.	■ 18.VIII.62
<i>Léopoldville, Province</i>	
<i>Orientale, Province</i>	
<i>Kibali-Ituri, District</i>	
Bunia, Terr.	■ 29.IX.62
CÔTE D'IVOIRE — IVORY COAST	
Daloa, Cercle	A 30.VI
Dimbokro, Cercle	A 7.VII
Gagnoa, Cercle	A 30.VI
DAHOMÉY	
* Dassa-Zoume, S. Préf.	A 9.VII
Parakou, S. Préf. (excl. Parakou (PA))	B 18.VI
Savalou, S. Préf.	A 2.VII
ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 21.V.57	
GABON	
<i>Nyanga, Région</i>	
Tchibanga, District	B 21.VI
GAMBIE — GAMBIA	
<i>Gambia, Protectorate</i>	
Lower River, Division	■ 5.I
MacCarthy Is., Division	■ 16.II
Western Division (excl. Yundum (A))	■ 23.III
GHANA	
<i>Eastern Region</i>	
* Volta River, District	■ 12.VII
GUINÉE — GUINEA	
Fria, Région	B 22.VI
Gaoual, Région	A 6.VII
Kankan, Région	A 29.VI
HAUTE-VOLTA — UPPER VOLTA	
Koupéla, Cercle	B 18.VI
Orodara, Cercle	B 18.VI
KENYA	
<i>Central Province</i>	
(excl. local area of Nairobi (Embakasi) airport)	
Kiambu, District	A 13.VII
Nairobi, District	A 13.VII
* Nairobi, D.: Nairobi	A 20.VII
<i>Nyanza, Province</i>	
A 20.VII	
Kericho, District	A 29.VI
Kisii, District	A 20.VII
N. Nyanza, D.: Kisumu (excl. airport)	A 29.VI
South Nyanza, District	A 13.VII
<i>Rift Valley, Province</i> A 29.VI	
<i>Southern Province</i>	
Machakos, District	A 6.VII
LIBÉRIA — LIBERIA ■ 15.III.58	
MALI	
<i>Bamako, Région</i>	
Banamba, Cercle	B 16.VI
<i>Mopti, Région</i>	
Bandiagara, Cercle	B 16.VI
Djenné, Cercle	A 30.VI
* Koro, Cercle	A 7.VII
Niafunké, Cercle	A 23.VI
<i>Ségou, Région</i>	
Macina, Cercle	B 16.VI
Ségou, Cercle	A 30.VI
<i>Sikasso, Région</i>	
Sikasso, Cercle	A 7.VII
Yorosso, Cercle	A 23.VI
MOZAMBIQUE	
<i>Manica e Sofala, D.</i>	
(excl. Beira (PA))	
A 29.VI	
<i>Nlassa (Lago), D.</i>	
Vila Cabral, Concelho	■ 29.VII.61
Tete, District	■ 4.XI.61
Zambézia, District	■ 28.III.62
NIGER	
<i>Dosso, Cercle</i>	
Gaya, Subdiv.	A 7.VII
<i>Gouré, Cercle</i>	
Gouré, Subdiv.	A 7.VII
Magaria, Cercle	B 16.VI
<i>Maradi, Cercle</i>	
Maradi, Subdiv.	B 16.VI
<i>Tessaoua, Cercle</i>	
Tessaoua, Subdiv.	B 16.VI
<i>Zinder, Cercle</i>	
Tanout, Subdiv.	A 7.VII
NIGÉRIA — NIGERIA ■ 6.II.57	
OUGANDA — UGANDA	
<i>Buganda, Province</i>	
Mengo, D. (excl. Entebbe (A))	■ 2.II
Mengo, D.: Mengo	■ 1.VI
<i>Eastern Province</i>	
Bugisu, District	■ 6.VII
Busoga, District	■ 9.III
Busoga, D.: Mbale	■ 6.VII
Teso, District	■ 15.VI
<i>Northern Province</i>	
Acholi, District	■ 29.VI
<i>Western Province</i>	
Toro, District	■ 29.VI
RHODÉSIE ET NYASSALAND RHODESIA AND NYASALAND	
<i>Northern Rhodesia</i>	
<i>Northern Province (excl. Mpulungu (P))</i>	
A 20.VII	
<i>Western Province</i>	
A 20.VII	
<i>Nyasaland</i>	
<i>Central Province</i>	
A 20.VII	
<i>Southern Province</i>	
A 20.VII	
<i>Southern Rhodesia</i>	
<i>Eastern Province</i>	
A 20.VII	
SÉNÉGAL — SENEGAL	
<i>Diourbel, Région</i>	
A 30.VI	

<i>Rift Valley, Province</i> A 29.VI	
<i>Southern Province</i>	
Machakos, District	A 6.VII
LIBÉRIA — LIBERIA ■ 15.III.58	
MALI	
<i>Bamako, Région</i>	
Banamba, Cercle	B 16.VI
<i>Mopti, Région</i>	
Bandiagara, Cercle	B 16.VI
Djenné, Cercle	A 30.VI
* Koro, Cercle	A 7.VII
Niafunké, Cercle	A 23.VI
<i>Ségou, Région</i>	
Macina, Cercle	B 16.VI
Ségou, Cercle	A 30.VI
<i>Sikasso, Région</i>	
Sikasso, Cercle	A 7.VII
Yorosso, Cercle	A 23.VI
MOZAMBIQUE	
<i>Manica e Sofala, D.</i>	
(excl. Beira (PA))	
A 29.VI	
<i>Nlassa (Lago), D.</i>	
Vila Cabral, Concelho	■ 29.VII.61
Tete, District	■ 4.XI.61
Zambézia, District	■ 28.III.62
NIGER	
<i>Dosso, Cercle</i>	
Gaya, Subdiv.	A 7.VII
<i>Gouré, Cercle</i>	
Gouré, Subdiv.	A 7.VII
Magaria, Cercle	B 16.VI
<i>Maradi, Cercle</i>	
Maradi, Subdiv.	B 16.VI
<i>Tessaoua, Cercle</i>	
Tessaoua, Subdiv.	B 16.VI
<i>Zinder, Cercle</i>	
Tanout, Subdiv.	A 7.VII
NIGÉRIA — NIGERIA ■ 6.II.57	
OUGANDA — UGANDA	
<i>Buganda, Province</i>	
Mengo, D. (excl. Entebbe (A))	■ 2.II
Mengo, D.: Mengo	■ 1.VI
<i>Eastern Province</i>	
Bugisu, District	■ 6.VII
Busoga, District	■ 9.III
Busoga, D.: Mbale	■ 6.VII
Teso, District	■ 15.VI
<i>Northern Province</i>	
Acholi, District	■ 29.VI
<i>Western Province</i>	
Toro, District	■ 29.VI
RHODÉSIE ET NYASSALAND RHODESIA AND NYASALAND	
<i>Northern Rhodesia</i>	
<i>Northern Province (excl. Mpulungu (P))</i>	
A 20.VII	
<i>Western Province</i>	
A 20.VII	
<i>Nyasaland</i>	
<i>Central Province</i>	
A 20.VII	
<i>Southern Province</i>	
A 20.VII	
<i>Southern Rhodesia</i>	
<i>Eastern Province</i>	
A 20.VII	
SÉNÉGAL — SENEGAL	
<i>Diourbel, Région</i>	
A 30.VI	

SOUDAN — SUDAN

Blue Nile, Province
Fung, District
Roseires, SubD. ■ 15.VIII.62

SWAZILAND

Hlatikulu, District. . . A 1.VII
Hlatikulu B 17.VI
Manzani, District. . . A 24.VI
Mbabane, District. . . A 1.VII
Stegi, District. A 24.VI

TANGANYIKA

Central Province A 29.VI
Lake, Province A 29.VI
Southern Highlands,
Province B 8.VI
Tanga, Province B 22.VI
West Lake, Province. . . B 15.VI
Western Province A 29.VI

TOGO

Région Centrale
Bassari, Subdiv. san. . . . B 16.VI
Sokodé, Subdiv. san. . . . A 23.VI

Région des Plateaux

Atakpamé, Subdiv. san. . . B 16.VI

Amérique — America

BRÉSIL — BRAZIL¹

Natal (PA) B 30.IV
Recife (PA) B 31.V
Rio de Janeiro (PA) B 1.VI
Sao Paulo (A) B 31.XII.62

Sao Paulo, State B 31.XII.62

ÉQUATEUR — ECUADOR

Canar, Province
Azogues, Canton
Azogues, Parr. B 8.VI
Bayas, Parr. B 1.VI

Asie — Asia

AFGHANISTAN

Badakhshan, Province . . A 29.VI
Bamian, Province B 22.VI
Kataghan, Province . . . B 15.VI
Mazar-i-Sharif, Province
Mazar-i-Sharif A 6.VII
Taloqan, Province
Taloqan A 6.VII

INDE — INDIA

Ahmedabad (A) ■ 20.X.59
Allahabad (A) ■ 14.X.59
Begumpet (A) ■ 20.IV
Bombay (PA) ■ 11.XI.62
Calcutta (PA)¹ ■ 6.I.61
Delhi (A) ■ 28.XI.62
Gaya (A) ■ 11.XI.62
Jodhpur (A) B 25.V
Kanpur (A) ■ 11.XII.59
Lucknow (A) ■ 21.I.60
Madras (PA) ■ 5.V.57
Nagapattinam (P) ■ 20.V
Nagpur (A) ■ 20.I
Pondicherry (P) ■ 18.XII.59
Tiruchirappalli (A) ■ 15.VII.62

Andhra Pradesh, State

Adilabad, District ■ 16.I.62
Anantapur, District ■ 13.XII.57
Chittoor, District ■ 6.III.56
Cuddappah, District ■ 20.I.57
East Godavari, District . . ■ 11.XII.57
Guntur, District A 29.VI
Hyderabad, District ■ 20.IV.59
Karimnagar, District ■ 7.XII.60
Khammam, District ■ 17.VII.61
Krishna, District A 29.VI
Kurnool, District ■ 2.VII.55
Mahbubnagar, District . . . ■ 20.X.59
Medak, District ■ 15.XII.60
Nalgonda, District ■ 2.III.62
Nellore, District ■ 30.XI.55
Nizamabad, District ■ 18.III
Srikakulam, District ■ 5.X.55
Visakhapatnam, District . . A 29.VI
Warangal, District ■ 13.XII.58
West Godavari, District . . A 29.VI

Assam, State

Cachar, District ■ 21.III
Garo Hills, District ■ 11.IV.61
Goalpara, District ■ 4.IV.59
Kamrup, District ■ 24.II.56
Lakhimpur, District ■ 18.III
Sibsagar, District A 29.VI

Bihar, State

Bhagalpur, District ■ 11.I
Darbhanga, District ■ 18.IV.61
Dhanbad, District ■ 2.II
Gaya, District ■ 16.V.62
Hazariabagh, District . . . ■ 11.IX.61
Monghyr, District ■ 28.V
Muzaffarpur, District . . . ■ 16.V.62
Patna, District B 1.VI
Purnea, District B 8.VI
Santal Parganas, District . . ■ 21.II
Saran, District ■ 4.III
Shahabad, District B 11.V
Singbhum, District ■ 13.II

Delhi, Territory A 29.VI

Gujarat, State

Ahmedabad, District ■ 23.II.60
Amreli, District ■ 21.IV.60
Baroda, District B 4.V
Bhavnagar, District ■ 14.V.60
Broach, District ■ 13.II.61
Jamnagar, District B 18.V
Kaira, District ■ 28.V.60
Kutch, District ■ 4.II.61
Mehsana, District B 18.V
Panchmahals, District . . . ■ 11.IV
Rajkot, District ■ 2.III.60
Surat, District B 27.IV
Surendranagar, District . . B 25.V

Himachal Pradesh, Territory

Bilaspur, District ■ 8.III
Kinnaur, District ■ 25.VI
Mandi, District ■ 22.II

Jammu & Kashmir, State ■ 1.VIII.53

Kerala, State

Alleppey, District ■ 10.III.62
Cannanore, District ■ 9.I.60
Ernakulam, District B 8.VI
Kottayam, District ■ 18.XII.61
Kozhikode, District ■ 2.I.60
Palghat, District ■ 12.III.60
Quilon, District ■ 18.V.61
Trichur (Cochin), District . ■ 3.I.57
Trivandrum, District ■ 11.IV

Madhya Pradesh, State

Balaghat, District ■ 31.III
Betul, District ■ 29.I
Bilaspur, District ■ 29.VI.62
Chhindwara, District ■ 10.I.58
Damoh, District ■ 13.VII
Guna, District ■ 11.VII.61
Indore, District ■ 19.IV.62
Jabalpur, District ■ 25.I.58
Jhabua, District ■ 10.III
Mandsaur, District ■ 31.I
Morena, District B 1.VI
Narsinghpur, District ■ 29.I.62
Nimar (Kharagon), D. . . . ■ 21.IV

Raigarh, District ■ 13.VII.57
Satna, District ■ 3.III
Saugor, District ■ 18.IV
Seoni, District ■ 18.IV
Ujjain, District ■ 16.III.61

Madras, State

Chingleput, District ■ 21.X.62
Coimbatore, District ■ 8.I.61
Kanya Kumari, District . . ■ 13.XII.58
Madurai, District ■ 31.I.60
Nilgiris, District ■ 21.X.62
Ramanathapuram, District . ■ 28.V.61
Salem, District ■ 8.I.61
South Arcot, District ■ 17.XI.62
Tanjore, District ■ 1.VII.56
Tiruchirappalli, District . . ■ 28.III.56
Tirunelveli, District ■ 29.I.61

Maharashtra, State

Ahmednagar, District ■ 20.I
Akola, District ■ 23.IV.60
Amraoti, District ■ 14.I.60
Aurangabad, District ■ 3.III
Bhandara, District ■ 21.IV
Bhir, District ■ 10.XII.60
Buldana, District ■ 15.IV.60
East Khandesh, District . . ■ 18.XI.62
Nagpur, District ■ 23.IV.60
Nanded, District ■ 21.IV
Nasik, District ■ 7.III.60
Osmanabad, District ■ 22.I
Parbhani, District B 1.VI
Poona, District ■ 11.XII.60
Ratnagiri, District ■ 27.I.61
Satara North, District . . . ■ 13.IX.60
Satara South, District . . . ■ 9.IX.60
Sholapur, District ■ 6.I.61
Thana, District ■ 9.XI.60
Wardha, District ■ 7.VIII.60
West Khandesh, District . . ■ 5.II.60
Yeotmal, District ■ 28.I.61

Manipur, Territory ■ 16.IV

Mysore, State

Bangalore, District ■ 6.X.61
Belgaum, District ■ 7.IV.57
Bellary, District ■ 6.IV.57
Bidar, District ■ 21.VI
Bijapur, District ■ 19.IV.62
Chitaldrug, District ■ 29.XII.62
Hassan, District ■ 1.I
Mandya, District ■ 21.XI.60
Mercara (Coorg), District . ■ 16.III.62
Mysore, District ■ 2.VII
South Kanara, District . . . ■ 30.IV.62
Tumkur, District ■ 19.XII.60

Orissa, State

Balasore, District ■ 21.V.62
Cuttack, District ■ 14.X.62
Ganjam, District ■ 24.II.61
Kalahandi, District ■ 27.II
Keonjhar, District ■ 28.IV
Koraput, District ■ 17.XII.56
Mayurbhanj, District ■ 10.II
Puri, District ■ 18.V.62
Sambalpur, District ■ 2.II
Sundergarh, District ■ 30.XII.57

Pondicherry, State

Pondicherry, District . . . ■ 27.I.56

Punjab, State

Ambala, District ■ 3.III
Amritsar, District ■ 10.VII.58
Bhatinda, District ■ 12.IV.61
Gurdaspur, District ■ 18.VI
Gurgaon, District B 18.V
Hissar, District ■ 25.I.58
Hoshiarpur, District B 18.V
Jullundur, District ■ 22.IX.61
Kangra, District ■ 19.I.61
Kapurthala, District ■ 7.X.61
Karnal, District ■ 19.XII.62
Ludhiana, District ■ 26.I
Rohtak, District ■ 17.XII.60

Rajasthan, State

Ajmer, District ■ 6.XI.61
Alwar, District ■ 22.II.58
Banswara, District ■ 23.III.57
Barmer, District B 1.VI
Bharatpur, District ■ 10.I.58
Bhilwara, District ■ 14.XII.57
Chitorgarh (Chitor), D. . . ■ 20.I
Churu, District ■ 24.II
Ganganagar, District ■ 15.XII.56
Jaipur, District ■ 14.XII.57
Jaisalmer, District ■ 21.IV
Jalore, District ■ 28.III.58
Jhalawar, District ■ 7.IV
Jhunjhunu, District ■ 21.XII.57

Jodhpur, District ■ 7.IV
Kotah, District ■ 30.XII.57
Nagaur, District ■ 15.XII.56
Sawai Madhopur, District . ■ 25.I.58
Sikar, District ■ 9.II.57
Sirohi, District ■ 2.III.57
Tonk, District ■ 14.XII.57
Udaipur, District ■ 14.XII.57

Uttar Pradesh, State

Agra, District ■ 14.XII.57
Aligarh, District ■ 25.I.58
Allahabad, District ■ 30.XII.57
Almora, District ■ 31.I.59
Azamgarh, District ■ 4.XI.62
Bahraich, District ■ 10.I.58
Ballia, District ■ 4.VII.62
Banaras (Varanasi), D. . . . ■ 10.I.58
Banda, District ■ 23.XII.58
Bara Banki, District ■ 31.III.59
Bareilly, District ■ 16.XII.59
Basti, District ■ 13.I.60
Bijnor, District ■ 29.XI.62
Budaun, District ■ 30.XII.58
Bulandshahr, District ■ 5.V
Deoria, District ■ 16.XI.59
Etah, District ■ 20.I
Etawah, District ■ 19.I.59
Faizabad, District ■ 12.XI.56
Farrukhabad, District . . . ■ 11.XI.62
Fatehpur, District ■ 10.II.58
Gazipur, District ■ 10.II.58
Ghazipur, District ■ 25.XI.62
Gonda, District ■ 7.IV
Gorakhpur, District ■ 2.XII.62
Hamirpur, District ■ 16.I.62
Hardoi, District ■ 9.III.56
Jalaun, District ■ 2.XII.62
Jaunpur, District ■ 28.X.62
Jhansi, District ■ 10.I.58
Kanpur, District ■ 28.VI.62
Kheri, District ■ 27.IV.61
Lucknow, District ■ 11.X.58
Mainpuri, District ■ 26.III.62
Mathura, District ■ 5.II.59
Meerut, District ■ 8.I.62
Mirzapur, District ■ 28.V.60
Moradabad, District ■ 30.XII.62
Nainital, District ■ 10.II.58
Pithoragarh, District B 25.V
Rae Bareilly, District ■ 14.IV.60
Rampur, District ■ 8.V
Shahjahanpur, District . . . ■ 20.I.56
Sitapur, District ■ 22.XI.57
Sultanpur, District ■ 15.XI.60
Tehri Garhwal, District . . . ■ 24.VI.59
Unnao, District ■ 15.V.59

West Bengal, State

Bankura, District ■ 19.XII.62
Birbhum, District ■ 22.XII.62
Burdwan, District ■ 2.III.62
Cooch Behar, District A 29.VI
Darjeeling, District ■ 24.II.62
Hooghly, District ■ 20.I.56
Howrah, District ■ 20.I.56
Jalpaiguri, District ■ 14.XII.62
Malda, District ■ 3.III
Midnapur, District ■ 23.XII.62
Murshidabad, District . . . ■ 23.XII.58
Nadia, District ■ 11.I
24-Parganas, District ■ 28.X.62
Purulia, District ■ 11.II
West Dinajpur, District . . . ■ 24.IV

INDONÉSIE — INDONESIA

Palembang (P) ■ 1.VII.61
Djawa-Barat, Province
Bandung, Regency ■ 13.X.62
Indramaju, Regency ■ 12.XI.62
Purwakarta, Regency ■ 12.XI.62
Tangerang, Regency ■ 14.XI.62
Tasikmalaja, Regency . . . ■ 12.XI.62
Tjiamis, Regency ■ 12.XI.62

Sumatera-Selatan, Province

Ogan dan Komerig Hillir,
Regency ■ 1.VII.61
Palembang, Regency ■ 1.VII.61
Palembang, Municipality . . ■ 1.VII.61

NÉPAL — NEPAL

Katmandu (A) ■ 22.V

PAKISTAN

Chalna (A) A 6.VII
Dacca (A) A 13.VII
Karachi (PA) (excl. airport) B 8.VI
Peshawar (A) B 1.VI

¹ Autres rapports courants pas reçus. —
Other current reports not received.

¹ A l'exclusion de la circonscription de
l'aéroport de Dum-Dum. — Excl. local
area of Dum Dum airport.

<i>East Pakistan</i>	
<i>Chittagong, Division</i>	
Noakhali, District	B 15.VI
Tippera, District	B 22.VI
<i>Dacca, Division</i>	
Bakarganj, District	B 22.VI
Dacca, District	B 22.VI
<i>Rajshahi, Division</i>	
Khulna, District	B 8.VI
<i>West Pakistan</i>	
<i>Bahawalpur, Division</i>	
Bahawalnagar, D.: Baha- walnagar	B 27.IV
Bahawalpur, D.: Bahawal- pur	B 8.VI
<i>Dera Ismail Khan, Division</i>	
South Waziristan, Ag.	B 15.VI
<i>Lahore, Division</i>	
Gujranwala, District	B 22.VI
Gujranwala, D.: Gujran- wala	B 8.VI
<i>Multan, Division</i>	
Dera Ghazi Khan, District	A 6.VII
Montgomery, District	B 15.VI
<i>Quetta, Division</i>	
Loralai, District	B 25.V
<i>Sargodha, Division</i>	
Jhang, District	B 1.VI
Lyalpur, District	B 27.IV

YEMEN	
Hodeida (PA)	B 16.I
<i>Hodeida, Province</i>	
Abse	B 14.I
Europe	
POLOGNE — POLAND	
<i>Wroclaw, Voiv.</i>	
Wroclaw	■ 16.VII
SUÈDE — SWEDEN	
Stockholm (PA) (excl. Arlanda airport)	■ 16.V
TYPHUS A POUX † LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER †	
23.VI-25.VII	
Afrique — Africa	
AFRIQUE DU SUD SOUTH AFRICA	
<i>Cape, Province</i>	
Glen Grey, District	A 3.VII
* Herschel, District	A 19.VII
* Queenstown, District	A 24.VII
† Deux cas ou plus au cours d'une période de quatre semaines. — Two or more cases during a four-week period.	

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60 (excl. Addis Ababa & Asmara)	
Addis Ababa (A)	A 13.VII
RÉPUBLIQUE ARABE UNIE UNITED ARAB REPUBLIC	
<i>Cairo, Gov. (excl. Cairo (A))</i>	
Cairo, Gov. (excl. Cairo (A))	A 29.VI
Gharbiya, Gov.	B 15.VI
* Qalyubiya, Gov.	B 8.VI
Amérique — America	
ÉQUATEUR — ECUADOR	
<i>Azuay, Province</i>	
<i>Cuenca, Canton</i>	
Cuenca, Parr.	B 22.VI
<i>Chimborazo, Province</i>	
<i>Alausi, Canton</i>	
Guasuntos, Parr.	B 8.VI
<i>Guamote, Canton</i>	
Guamote, Parr.	B 22.VI
<i>Cotopaxi, Province</i>	
<i>Salcedo, Canton</i>	
Cusubamba, Parr.	B 8.VI
<i>Imbabura, Province</i>	
<i>Ibarra, Canton</i>	
* Ibarra, Parr.	A 29.VI
<i>Tungurahua, Province</i>	
<i>Ambato, Canton</i>	
Quisapincha, Parr.	B 8.VI

Europe	
YUGOSLAVIE — YUGOSLAVIA	
<i>Bosnie & Herzégovine</i>	
Banja Luka, District.	B 21.VI
Doboj, District	B 14.VI
FIÈVRE RÉCURRENTE A POUX †† LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER ††	
30.VI-25.VII	
Afrique — Africa	
ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60 (excl. Addis Ababa & Asmara)	
Addis Ababa (A)	A 13.VII
RÉGION ÉQUATORIALE ESPAGNOL SPANISH EQUATORIAL REGION	
<i>Rio Muni, Province</i>	
Ensorc, Z. san.	B 31.III
†† Deux cas ou plus au cours d'une période de trois semaines. — Two or more cases during a three-week period	

Territoires supprimés de la liste des territoires infectés entre les 19 et 25 Juillet 1963

Areas removed from the infected area list between 19 and 25 July 1963

PESTE — PLAGUE

Afrique — Africa	
CONGO (Léopoldville)	
<i>Oriental Province</i>	
<i>Kibali Ituri, District</i>	
Djugu, Territoire	
Amérique — America	
ÉQUATEUR — ECUADOR	
<i>Loja, Province</i>	
<i>Paltas, Canton</i>	
Guachanama, Parr.	
<i>Manabi, Province</i>	
<i>Sucra, Canton</i>	
Bahia de Caraquez, Parr.	

CHOLÉRA — CHOLERA

Asie — Asia	
BIRMANIE — BURMA	
<i>Arakan, Division</i>	
Kyaukpyu, District	
<i>Irrawaddy, Division</i>	
Bassein, District	
INDE — INDIA	
<i>Uttar Pradesh, State</i>	
Aligarh, District	
Azamgarh, District	
Banaras (Varanasi), District	
Bareilly, District	
Deoria, District	
Hamirpur, District	
Kheri, District	
Meerut, District	
Mirzapur, District	
Pratabgarh, District	

PAKISTAN

<i>East Pakistan</i>	
<i>Dacca, Division</i>	
Mymensingh, District	

VARIOLE — SMALLPOX

Afrique — Africa	
ANGOLA	
Lunda, D. & San. D.	
CONGO (Brazzaville)	
<i>Bouenza-Louesse, Préf.</i>	
Sibiti	
CÔTE D'IVOIRE — IVORY COAST	
Bouafé, Cercle	
Grand Lahou, Cercle	
GHANA	
<i>Eastern Region</i>	
New Juabeng, District	
<i>Northern Region</i>	
Eastern Dagomba, District	
KENYA	
<i>Northern Province</i>	
<i>Rift Valley, Province</i>	
Nakuru, District	
OUGANDA — UGANDA	
<i>Northern Province</i>	
West Nile, District	
SÉNÉGAL — SENEGAL	
Fleuve, Région	
SIERRA LEONE	
Northern Province	

SWAZILAND

<i>Hlatikulu, District</i>	
Mahamba	
<i>Pigg's Peak, District</i>	
Havelock	
TANGANYIKA	
Southern, Province	
Amérique — America	
ÉQUATEUR — ECUADOR	
<i>Canar, Province</i>	
<i>Azogues, Canton</i>	
Borrero, Parr.	

Asie — Asia

INDE — INDIA

Cochin (P)	
Visakhapatnam (P)	
Goa	
Damao, District	
<i>Madhya Pradesh, State</i>	
Shahdol, District	
<i>Rajasthan, State</i>	
Bikaner, District	
Bundi, District	
Dungarpur, District	
Pali, District	
<i>Tripura, Territory</i>	
<i>Uttar Pradesh, State</i>	
Chamoli, District	
Muzaffarnagar, District	
Pilibhit, District	
Pratabgarh, District	
Saharanpur, District	

PAKISTAN

<i>East Pakistan</i>	
<i>Chittagong, Division</i>	
Sylhet, District	
<i>West Pakistan</i>	
<i>Hyderabad, Division</i>	
Hyderabad, D.: Hyderabad	
<i>Khairpur, Division</i>	
Jacobabad, District	
<i>Peshawar, Division</i>	
Kohat, District	
Peshawar, District	
<i>Rawalpindi, Division</i>	
Gujrat, District	

TYPHUS À POUX
LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER

Afrique — Africa

RÉPUBLIQUE ARABE UNIE UNITED ARAB REPUBLIC	
Beheira, Governorate	
Daqahliya, Governorate	
Amérique — America	
ÉQUATEUR — ECUADOR	
<i>Azuay, Province</i>	
<i>Cuenca, Canton</i>	
Victoria, Parr.	
<i>Tungurahua, Province</i>	
<i>Ambato, Canton</i>	
Ambato, Parr.	
MEXIQUE — MEXICO	
<i>Oaxaca, State</i>	
Tlaxiaco	

VARIOLE — SMALLPOX				Asie — Asia			
Afrique — Africa				Asie — Asia			
	C	D	C	D		C	D
MALI				1-7.VII			
<i>Mopti, Région</i>							
Koro, Cercle	1	0			INDE — INDIA	7-13.VII	14-20.VII
<i>Sikasso, Région</i>							
Sikasso, Cercle	15	0			Ahmedabad (A)	0	0
UGANDA — UGANDA				7-13.VII			
<i>Buganda, Province</i>							
Mengo, District	3	0			Allahabad (A)	2	1
<i>Northern Province</i>							
West Nile, District <input checked="" type="checkbox"/> 13.VII					Begumpet (A)	1	0
RHODÉSIE & NYASSALAND				14-20.VII			
RHODESIA & NYASALAND							
NORTHERN RHODESIA							
<i>Provinces</i>							
Northern (excl. Mpu- lungu (P))	23	5			Bombay (PA)	7 ¹	1
Western	1	0			Calcutta (PA) ²	1	4
NYASALAND							
<i>Provinces</i>							
Central	1	2			Delhi (A)	8	3
Southern	4	2			Kanpur (A)
SOUTHERN RHODESIA							
Eastern, Province	1	0			Lucknow (A)	3	1
SWAZILAND				18-24.VI			
2-8.VII							
Hlatikulu, District	8	0	0	1	Madras (PA)	61	9
Manzini	1	0	0	0	Nagpur (A)	0	1
Stegi	1	0	0	0	Cochin (P) <input checked="" type="checkbox"/> 29.VI		
TANGANYIKA				23-29.VI			
<i>Provinces</i>							
Central	33	13			Visakhapatnam (P) <input checked="" type="checkbox"/> 13.VII		
Lake	11	0					
Western	2	0					
TOGO				17-23.VI			
<i>Région centrale</i>							
Sokodé, Subdiv. san.	2	0					
CONGO (Brazzaville)				8-14.VII			
15-21.VII							
Brazzaville (PA) (aéro- port exclu)	0	0	1	1			
Pointe Noire (PA)	5	1	0	0			
<i>Léfini, Préfecture</i>							
Djambala	2	0	0	0			
<i>Niari-Bouenza, Préfecture</i>							
Madingou	4	0	24	4			
<i>Nyanga-Louesse, Préfecture</i>							
Mossendjo	0	0	1	0			
CONGO (Léopoldville)				30.VI-6.VII			
<i>Provinces</i>							
Kasai			52	7			
Katanga			17	1			
Léopoldville			133	33			
DAHOMÉY				3-9.VII			
<i>Dassa-Zoume, S. Préf.</i>							
Dassa-Zoume, S. Préf.	8	0					
ÉTHIOPIE — ETHIOPIA				7-13.VII			
<i>Addis Ababa (A)</i>							
Addis Ababa (A)	1	0					
<i>Provinces</i>							
Kaffa	2	0					
Shoa (excl. Addis Ababa (A))	4	0					
GHANA				13-19.VII			
<i>Eastern Region</i>							
<i>Districts</i>							
Volta River <input checked="" type="checkbox"/> 12.VII			1	0			
New Juabeng <input checked="" type="checkbox"/> 12.VII							
<i>Northern Region</i>							
Eastern Dagomba, District <input checked="" type="checkbox"/> 12.VII							
GUINÉE — GUINEA				30.VI-6.VII			
<i>Gaoual, Région</i>							
Gaoual, Région	7	0					
KENYA				14-20.VII			
<i>Central Province</i>							
Nairobi (excl. local area of Nairobi (Embakasi) airport)	2	0					
<i>Nyanza, Province</i>							
Kisii, District	5	0					

¹ Dont 4 cas provenant respectivement de/Incl. 4 cases originating respectively in: Bihar St. (3) & Madras (1).
² A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excl. local area of Dum Dum airport.

Goa			
Damao, District <input checked="" type="checkbox"/> 24.VI			
<i>Madhya Pradesh, State</i>			
<i>Districts</i>			
Damoh <input checked="" type="checkbox"/> 13.VII			
Shahdol <input checked="" type="checkbox"/> 19.VII			
<i>Rajasthan, State</i>			
<i>Districts</i>			
Bikaner } <input checked="" type="checkbox"/> 24.VI			
Bundi } <input checked="" type="checkbox"/> 24.VI			
Pali } <input checked="" type="checkbox"/> 24.VI			
Dungarpur <input checked="" type="checkbox"/> 29.VI			
Chitorgarh (Chitor) } 20.I			
Churu } 24.II			
Jaisalmer } <input checked="" type="checkbox"/> 21.IV			
Jhalawar } 7.IV			
Jodhpur } 7.IV			
Tripura, Territory <input checked="" type="checkbox"/> 24.VI			
<i>Uttar Pradesh, State</i>			
<i>Districts</i>			
Chamoli } <input checked="" type="checkbox"/> 24.VI			
Muzaffarnagar } <input checked="" type="checkbox"/> 24.VI			
Pilibhit } <input checked="" type="checkbox"/> 24.VI			
Pratabgarh } <input checked="" type="checkbox"/> 24.VI			
Saharanpur } <input checked="" type="checkbox"/> 24.VI			
Azamgarh } 4.XI.62			
Bulandshahr } 5.V			
Etah } 20.I			
Farrukhabad } 11.XI			
Ghazipur } 25.XI			
Gonda } <input checked="" type="checkbox"/> 7.IV			
Gorakhpur } 2.XII.62			
Jalaun } 2.XII.62			
Jaunpur } 28.X.62			
Moradabad } 30.XII.62			

VARIOLE (suite)		SMALLPOX (continued)	
Asie (suite) — Asia (continued)			
INDE (suite) — INDIA (continued)			
West Bengal, State			
Districts			
Malda	3.III		
Midnapur	23.XII.62		
24-Parganas	28.X.62		
West Dinajpur	24.IV		
		C	D
INDONÉSIE — INDONESIA			
Djawa Barat, Province			
Regencies			
Indramaju	23-29.VI	68	0
Tasikmalaja	9.VI-6.VII	20	0
Tjiamis	9.VI-6.VII	62	1
NÉPAL — NEPAL			
Katmandu (A)	7-13.VII	...	1
		C	D
PAKISTAN			
Dacca (A)	7-13.VII	14-20.VII	
	10	8	...
EAST PAKISTAN			
Chittagong, Division			
Tippera, District		4	3
Dacca, Division			
Districts			
Bakarganj		2	2
Dacca		21	18
		30.VI-6.VII	
WEST PAKISTAN			
Multan, Division			
Dera Ghazi Khan		1	0

TYPHUS À POUX		
LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER		
Afrique — Africa		
	C	C
AFRIQUE DU SUD		
SOUTH AFRICA		
Cape Province		
Districts		
Herschel	2	0
Queenstown	0	5
ÉTHIOPIE — ETHIOPIA		
Addis Ababa (A)		48
Provinces		
Aroussi		3
Harar-Bale		2
Kaffa		2
Shoa (excl. Addis Ababa (A))		5
Sidamo-Borena		3
Tigré		7
Wollo		3
RÉPUBLIQUE ARABE UNIE		
UNITED ARAB REPUBLIC		
Governorates		
Cairo (excl. Cairo (A))	0	1
Giza	1	0
Qalyubiya	1	0
Amérique — America		
ÉQUATEUR — ECUADOR		
Azuay, Province		
Cuenca, Canton		
Banos, Parr.	16-22.VI	1
Cuenca, Parr.	»	1
Chimborazo, Province		
Guamate, Canton		
Guamate, Parr.	16-22.VI	1

ÉQUATEUR (suite)		ECUADOR (continued)	
Riobamba, Canton			
Punin, Parr.	16-22.VI		1
Imbabura, Province			
Ibarra, Canton			
Ibarra, Parr.	23-29.VI		2
Pichincha, Province			
Quito, Canton			
Conocoto, Parr.	26.V-1.VI		1
Nono, Parr.	26.V-1.VI		1
MEXIQUE — MEXICO			
Oaxaca, State			
Tlacolula			1
Europe			
ROYAUME-UNI			
UNITED KINGDOM			
London			1 i
¹ Date du rapport/Date of report.			
FIÈVRE RÉCURRENTÉ À POUX			
LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER			
Afrique — Africa			
			C
ÉTHIOPIE — ETHIOPIA			
Addis Ababa (A)			10
Provinces			
Harar-Bale			7
Kaffa			4
Shoa (excl. Addis Ababa (A))			2
Tigré			8
Wollega			7

Explication des symboles — Explanation of symbols

- Circonscription notifiée aux termes de l'article 3 du Règlement sanitaire international comme infectée à la date donnée.

Area notified under Article 3 of the International Sanitary Regulations as an infected local area on the date indicated.

- Circonscription notifiée aux termes de l'article 6 du Règlement sanitaire international comme indemne à la date donnée.

Area notified under Article 6 of the International Sanitary Regulations as free from infection on the date indicated.

... Chiffres non encore disponibles — Figures not yet received

(A) Aéroport — Airport

(P) Port

i Cas importés — Imported cases

p Chiffres préliminaires — Preliminary figures

r Chiffres révisés — Revised figures

s Cas suspects — Suspected cases

CRITÈRES APPLIQUÉS POUR LA COMPILATION DE LA LISTE DES TERRITOIRES INFECTÉS

Conformément au Règlement sanitaire international (tel qu'il a été amendé par les Règlements additionnels de 1955 et 1956), les critères suivants sont appliqués pour la compilation et la mise à jour de la liste des territoires infectés:

- I. Un territoire ou une circonscription est porté sur la liste lorsque l'Organisation a reçu:
 - i) une déclaration d'infection, aux termes de l'article 3;
 - ii) notification d'un premier cas non importé de peste, de choléra, de fièvre jaune ou de variole;
 - iii) notification de l'existence de peste parmi les rongeurs, à terre ou à bord d'engins flottants qui font partie d'une installation portuaire;
 - iv) notification de l'activité du virus amaril chez des vertébrés autres que l'homme, déterminée par l'application de l'un des critères suivants:
 - a) découverte des lésions spécifiques de la fièvre jaune dans le foie de vertébrés de la faune indigène du territoire ou de la circonscription; ou
 - b) isolement du virus de la fièvre jaune chez n'importe quel vertébré de la faune indigène;
 - v) notification d'une épidémie de typhus ou de fièvre récurrente [le terme épidémie s'entend de la présence d'au moins deux cas non importés dans une circonscription pendant une période de quatre semaines (typhus) ou de trois semaines (fièvre récurrente)].
- II. Les territoires ou circonscriptions sont radiés de la liste dans les conditions suivantes:
 - i) si le territoire ou la circonscription a été déclaré infecté (article 3) il est radié de la liste lorsque l'Organisation reçoit une notification faite en application de l'article 6, suivant laquelle le territoire ou la circonscription est indemne d'infection. Si l'on dispose de renseignements indiquant que le territoire ou la circonscription n'a pas été indemne d'infection pendant une période correspondant à la durée indiquée dans l'article 6, la notification prévue par l'article 6 n'est pas publiée, le territoire ou la circonscription reste sur la liste et l'administration sanitaire intéressée est priée de donner des éclaircissements quant à la situation exacte;
 - ii) si le territoire ou la circonscription a été porté sur la liste pour des raisons autres que la réception de la notification prévue par l'article 3 (voir I. ii) à v) ci-dessus), il est radié de la liste lorsque des rapports hebdomadaires négatifs ont été reçus pendant une période dont la durée est indiquée à l'article 6. A défaut de tels rapports, le territoire ou la circonscription est radié de la liste lorsque, au terme de la période indiquée à l'article 6, l'Organisation reçoit une notification d'exemption d'infection (article 6).

(Sixième et Huitième Rapports du Comité de la Quarantaine internationale adoptés par l'Assemblée mondiale de la Santé en 1959 et 1961.)

CRITERIA USED IN COMPILING THE INFECTED AREA LIST

Based on the International Sanitary Regulations (as amended by Additional Regulations of 1955 and 1956) the following criteria are used in compiling and maintaining the infected area list:

- I. An area is entered in the list on receipt of information of:
 - (i) a declaration of infection under Article 3;
 - (ii) the first non-imported case of plague, cholera yellow fever or smallpox;
 - (iii) plague infection among rodents on land or on craft which are part of the equipment of a port;
 - (iv) activity of yellow-fever virus in vertebrates other than man using one of the following criteria:
 - (a) the discovery of the specific lesions of yellow fever in the liver of vertebrates indigenous to the area; or
 - (b) the isolation of yellow-fever virus from any indigenous vertebrates;
 - (v) an epidemic of typhus or relapsing fever [an epidemic is interpreted to mean the occurrence of two or more non-imported cases in a local area during a four-week (typhus) or a three-week (relapsing fever) period].
- II. An area is deleted from the list on receipt of information as follows:
 - (i) if the area was declared infected (Article 3), it is deleted from the list on receipt of a declaration under Article 6 that the area is free from infection. If information is available which indicates the area has not been free from infection during the time intervals stated in Article 6, the Article 6 declaration is not published, the area remains on the list and the health administration concerned is queried as to the true situation;
 - (ii) if the area entered the list for reasons other than a declaration under Article 3 (see I. (ii) to (v) above), it is deleted from the list on receipt of negative weekly reports for the time intervals stated in Article 6. In the absence of such reports, the area is deleted from the list on receipt of a notification of freedom from infection (Article 6) when at least the time period given in Article 6 has elapsed since the last notified case.

(Sixth and Eighth Reports of the Committee on International Quarantine adopted by the World Health Assembly in 1959 and 1961.)

ORGANISATION SANITAIRE

SANITARY ORGANIZATION

AÉROPORTS SANITAIRES

SANITARY AIRPORTS

Amendement à la publication de 1960

Amendment to 1960 publication

Etats-Unis d'Amérique

United States of America

Insérer:

Insert:

Baltimore, Maryland
Chicago, Illinois
Dallas, Texas
Detroit, Michigan
Philadelphia, Pennsylvania
Tucson, Arizona
Yuma, Arizona

MESURES SANITAIRES — SANITARY MEASURES

**CERTIFICATS DE VACCINATION EXIGÉS
DANS LES VOYAGES INTERNATIONAUX**

**VACCINATION CERTIFICATE REQUIREMENTS
FOR INTERNATIONAL TRAVEL**

Amendements à la publication de 1963

Amendments to 1963 publication

Australie

Dans la note concernant le choléra *insérer:*
Birmanie et Sarawak.

Australia

In the note concerning cholera *insert:*
Burma and Sarawak.

Suisse

Insérer:
Variolo. — Certificat exigé des voyageurs en provenance de la circonscription infectée de Wroclaw (Pologne).

Switzerland

Insert:
Smallpox. — Certificate required from arrivals from the infected local area of Wroclaw (Poland).

Union des Républiques socialistes soviétiques

Insérer:
Variolo. — Le certificat est exigé des voyageurs venant de Pologne.

Union of Soviet Socialist Republics.

Insert:
Smallpox. — Certificate required from arrivals from Poland.

Choléra Cholera	Fièvre jaune Yellow fever	Variolo Smallpox

FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER

CENTRES DE VACCINATION HABILITÉS

DESIGNATED VACCINATING CENTRES

Amendements à la publication de 1963

Amendments to 1963 publication

Royaume-Uni

United Kingdom

London: Costains Industrial Health Services, Yellow-Fever Vaccination Centre,
111 Westminster Bridge Road, S.E. 1

Une nouvelle édition de la publication *Centres de Vaccination contre la Fièvre jaune pour les Voyages internationaux*, donnant la situation au 12 juillet 1963, est jointe au présent *Relevé*.

A new issue of the publication *Yellow-Fever Vaccinating Centres for International Travel*, giving the situation as on 12 July 1963, is enclosed with this *Record*.

INDICES D'AËDES AEGYPTI

AËDES AEGYPTI INDEX

Rapports reçus sur l'indice d'*Aëdes aegypti* dans les localités exclues de la zone d'endémicité amarile.

Reports received on the *Aëdes aegypti* index in localities excluded from the yellow-fever endemic zone.

SOMALIS, CÔTE FRANÇAISE DES

FRENCH SOMALILAND

Localité Locality	Période Period covered	Gîtes larvaires d' <i>Aëdes aegypti</i> trouvés Breeding places of <i>Aëdes aegypti</i> found	Indice d' <i>Aëdes aegypti</i> <i>Aëdes aegypti</i> index
1963			
Djibouti — Jibuti	III-VI	0	0
Aéroport	III-VI	0	0
Port	III-VI	0	0

NOTES SUR LES UNITÉS GÉOGRAPHIQUES — NOTE ON GEOGRAPHIC AREAS

Il ne faudrait pas conclure de la présentation adoptée dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire* que l'Organisation Mondiale de la Santé admet ou reconnaît officiellement le statut ou les limites des territoires mentionnés. Ce mode de présentation n'a d'autre objet que de donner un cadre géographique aux renseignements publiés. La même réserve vaut également pour toutes les notes et explications relatives aux pays et territoires qui figurent dans les tableaux. Les « circoncriptions » (voir définition de ce terme dans le Règlement sanitaire international) sont présentées suivant les notifications reçues des administrations sanitaires.

The form of presentation in the *Weekly Epidemiological Record* does not imply official endorsement or acceptance by the World Health Organization of the status or boundaries of the territories as listed or described. It has been adopted solely for the purpose of providing a convenient geographic basis for the information herein. The same qualification applies to all notes and explanations concerning the geographic units for which data are provided. Local areas under the International Sanitary Regulations are presented as designated by health administrations.

INFORMATIONS ÉPIDÉMIOLOGIQUES

CHOLÉRA

Asie

Hong Kong. —¹ Cinq nouveaux cas de choléra El Tor ont été rapportés, ce qui porte le bilan de l'épidémie à 13 cas, dont un importé: 3 malades venaient de l'île de Hong Kong, 8 de la zone urbaine de Kowloon et un de la région de Yuen Long (*New Territories*). Il n'y a pas eu de décès et, dans tous les cas, le traitement a été suivi d'une amélioration rapide. Neuf cas furent graves et 4 relativement bénins. L'origine commune de l'infection n'a pu être établie.

Sur les 224 contacts isolés à la station de quarantaine, 21 étaient porteurs de germes, mais aucun ne présentait de symptômes cliniques.

Le dernier cas (le treizième) fut confirmé le 13 juillet.

Voir N° 29 p. 365.

Macao. — Les quatre cas de choléra, dont un décès, signalés précédemment, sont survenus parmi la population chinoise vivant sur des embarcations.

Du 2 au 12 juillet, le laboratoire a confirmé 10 nouveaux cas. Un décès a été enregistré le 2 juillet, et le 13 juillet la situation était la suivante: 14 cas, dont 2 décès. Aucun d'eux n'avait été vacciné.

Cent contacts ont été isolés, dont 7 porteurs de germes ne présentant pas de symptômes cliniques. Les contacts ne sont libérés qu'après 3 examens consécutifs négatifs.

Parmi les vibrios isolés jusqu'au 6 juillet, 8 souches étaient du Type Ogawa et 2 du Type Inaba. Il n'a toutefois pas encore été possible de déterminer s'il s'agissait de vibrios El Tor.

Voir N° 27 p. 347

Sarawak: District de Kuching (à l'exclusion de l'aéroport). —¹ Les renseignements suivants ont été reçus au sujet du cas de choléra El Tor enregistré à Kampong Singan, dans le District de Kuching. (Kampong Singan est situé vis-à-vis de la ville de Kuching, sur la rive nord du Kuching.)

Le laboratoire a confirmé le diagnostic de choléra El Tor. Trois porteurs de germes ont été isolés et toutes les mesures nécessaires, y compris la vaccination de la population de Kampong Singan, ont été prises. L'origine de l'infection n'a pu encore être déterminée.

Voir N° 29 p. 365

Thaïlande. — Une épidémie de choléra est signalée dans la Province de Nakhon Srithamrat. 143 cas et 29 décès ont été observés jusqu'au 20 juillet. Bangkok (PA) a été déclaré infecté le 24 juillet.

La Thaïlande était indemne de choléra depuis le 20 novembre 1959. 19 539 cas et 2 373 décès avaient été déclarés de mai 1958 à novembre 1959, au cours d'une épidémie qui commença à Bangkok et affecta ensuite d'autres parties du pays.

VARIOLE

Europe

Suède: Stockholm (à l'exclusion de l'aéroport d'Arlanda). —¹ Le dernier cas de variole observé a été confirmé le 12 juillet; il avait été diagnostiqué cliniquement le 8 juillet, date à laquelle la malade fut transférée de l'annexe de l'hôpital d'isolement, où elle était depuis le 22 juin, à l'hôpital d'isolement lui-même.

Voir N° 29, p. 366

EPIDEMIOLOGICAL NOTES

CHOLERA

Asia

Hong Kong. —¹ Five further cases of cholera El Tor have been reported. This brings the total number of cases to 13 including one imported case: 3 were from Hong Kong Island, 8 from the urban areas of Kowloon and one from the Yuen Long area (*New Territories*). There have been no deaths and all cases have responded rapidly to treatment. Nine were severe and 4 relatively mild. No common source of infection has been identified.

224 contacts were isolated in the Quarantine Centre amongst whom were 21 contacts carriers. None of them had clinical symptoms of cholera.

The last case (thirteenth) was confirmed on 13 July.

See No. 29 p. 365.

Macao. —¹ The four cholera cases already reported, including one death, occurred among Chinese living on boats.

From 2 to 12 July, 10 additional cases were confirmed by laboratory. One death occurred on 2 July. On 13 July, the situation was as follows: 14 cases including 2 deaths. None of them had been vaccinated.

100 contacts have been isolated, including 7 carriers, none of whom had clinical symptoms of cholera. Contacts are discharged only after 3 consecutive negative examinations.

Eight strains of vibrios isolated by 6 July were of the Ogawa Type and 2 of the Inaba Type. It has not yet been possible to determine whether they were El Tor vibrios.

See No. 27, p. 347

Sarawak: Kuching District (excluding airport). — The following information has been received concerning the case of cholera El Tor which occurred in Kampong Singan, Kuching District. (Kampong Singan lies opposite the town of Kuching on the north bank of Kuching River.)

The diagnosis of cholera El Tor has been confirmed by laboratory. Three carriers have been isolated and all necessary measures, including the vaccination of the population of Kampong Singan, have been taken. The source of infection is not yet known.

See No. 29, p. 365.

Thailand. — An outbreak of cholera has been reported in Nakhon Srithamrat Province. 143 cases and 29 deaths were observed by 20 July. Bangkok (PA) was declared infected on 24 July.

Thailand had been free of cholera since 20 November 1959. From May 1958 to November 1959, 19 539 cases and 2 373 deaths had been reported during an epidemic which started in Bangkok and spread to other parts of the country.

SMALLPOX

Europe

Sweden: Stockholm (excluding Arlanda airport). — The last reported case of smallpox, confirmed on 12 July, was identified as a case on 8 July and transferred from the annex of the isolation hospital to the isolation hospital itself. The patient had been in isolation in the annex of this hospital since 22 June.

See No. 29 p. 366.